

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢٥

بشأن اعتماد تعديل فني على مواصفات قياسية خلنجية
خاصة بقطاع الكهرباء المعتمدة كمواصفات قياسية وطنية

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة الدولية، وعلى القانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس، وعلى اللائحة التنفيذية للقانون رقم (٩) لسنة ٢٠١٦ بشأن المواصفات والمقاييس الصادرة بالقرار رقم (١٥٥) لسنة ٢٠١٧،

وعلى اللائحة الداخلية لجنة التقىيس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية المعتمدة في الاجتماع الأول للجنة الوزارية لشئون التقىيس لدول مجلس التعاون في مدينة مسقط بتاريخ ١٤ نوفمبر ٢٠١٩، وعلى قرار المجلس الفني لجنة التقىيس لدول مجلس التعاون لدول الخليج العربية في اجتماعه التاسع والخمسين المنعقد بتاريخ ١٥-١٤ أكتوبر ٢٠٢٤ بشأن الموافقة على اعتماد تعديل فني للمواصفات القياسية الخاصة بقطاع الكهرباء،

وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها التاسع والخمسين المنعقد بتاريخ ٢١ نوفمبر ٢٠٢٤ بالموافقة على اعتماد تعديل فني للمواصفات القياسية الخاصة بقطاع الكهرباء، وبناءً على عرض وكيل الوزارة،

قرر الآتي:

المادة الأولى

يعتمد التعديل الفني على المواصفات القياسية الخلنجية الخاصة بقطاع الكهرباء، المعتمدة كمواصفات قياسية وطنية، والواردة بياناتها في القائمة المرافقة لهذا القرار.

المادة الثانية

على وكيل الوزارة والمعنيين - كُلُّ فيما يخصه - تنفيذ أحكام هذا القرار، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة
عبد الله بن عادل فخرو

صدر بتاريخ: ١٠ شوال ١٤٤٦ هـ

الموافق: ٨ أبريل ٢٠٢٥ م

مرفق للقرار رقم (٢٢) لسنة ٢٠٢٥

قائمة التعديلات الفنية على المواصفات القياسية الخليجية الخاصة بقطاع الكهرباء المعتمدة من اجتماع المجلس الفني لهيئة التقييس لدول مجلس التعاون في اجتماعه التاسع والخمسين وعدها (٣٥) تعديلات فنية وطنية

الرقم	رقم المعاصفة	عنوان المعاصفة باللغة العربية	عنوان المعاصفة باللغة الانجليزية
١	GSO IEC 60079-11:2023/COR1:2024	الأجواء المتق杰رة - الجزء ١١: معدات الحماية ذات أمان الاستعمال درجة "ا"	Explosive atmospheres – Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"
٢	GSO IEC 62485-5:2020/COR1:2024	متطلبات السلامة للبطاريات الثانوية وتركيبات البطاريات - الجزء ٥: التشغيل الآمن لبطاريات الليثيوم أيون الثابتة	Safety requirements for secondary batteries and battery installations – Part 5: Safe operation of stationary lithium-ion batteries
٣	GSO IEC 61855:2022/C OR1:2024	الأجهزة الكهربائية المنزلية للعناية بالشعر - طرق قياس الأداء	Corrigendum 1 – Household and similar use electrical hair care appliances – Methods for measuring the performance
٤	GSO IEC 60884-1:2022/COR1:2024	تصويب ١- المقابس والمقابس للأغراض المنزلية وما يشابهها - الجزء ١: متطلبات عامة	Corrigendum 1 – Plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 1: General requirements
٥	GSO IEC TS 61496-5:2023/COR1:2024	تصويب مطبعي فني ١ - سلامة الآلات - معدات الحماية الحساسة كهربائياً - الجزء ٥: المتطلبات الخاصة لمعدات الحماية الرادارية	Safety of machinery – Electro-sensitive protective equipment – Part 5: Particular requirements for radar-based protective devices

عنوان المواصفة باللغة الانجليزية	عنوان المواصفة باللغة العربية	رقم المواصفة	الرقم
Corrigendum 1 – Amendment 2 – Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection	التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) – الجزء ٣-٣: الحدود – حدود تغيرات الجهد وتقلبات الجهد والوميض في أنظمة الإمداد العامة ذات الجهد المنخفض، للمعدات ذات التيار المقىن ≥ 16 A لكل مرحلة وغير الخاضعة للتوصيل المشروط	GSO IEC 61000-3-3:2013/AMD2: 2021/COR1:2024	٦
Power frequency overvoltage protective devices (POPs) for household and similar applications	أجهزة الحماية من الجهد الزائد لتردد الطاقة (POPs) للتطبيقات المنزلية وما شابهها	GSO IEC 63052:2019/C OR1:2024	٧
Photobiological safety of lamps and lamp systems – Part 7: Light sources and luminaires primarily emitting visible radiation	السلامة البيولوجية الضوئية للمصابيح وأنظمة المصابيح – الجزء ٧: مصادر الضوء والفوانيس التي تتبعث منها بشكل أساسي الإشعاع المرئي	GSO IEC 62471-7:2023/COR1: 2024	٨
Clothes washing machines for household use – Methods for measuring the performance	غسالات الملابس للإستخدام المنزلي – طرق قياس الأداء	GSO IEC 60456:2010/C OR1:2024	٩

عنوان المواصفة باللغة الانجليزية	عنوان المواصفة باللغة العربية	رقم المواصفة	الرقم
Amendment 2 – Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection	التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) – الجزء ٣-٣: الحدود – حدود تغيرات الجهد وتقلبات الجهد والوميض في أنظمة الإمداد العامة ذات الجهد المنخفض، للمعدات ذات التيار المقيد ≥ 16 A لكل مرحلة وغير الخاضعة للتوصيل المشروط	GSO IEC 61000-3-3:2013/AMD2: 2024	١٠
Electrical accessories – Cable reels for household and similar purposes	الملحقات الكهربائية – بكرات الكابلات للاستخدامات المنزلية والاغراض المشابهة	GSO IEC 61242:1995/A MD2:2024	١١
Amendment 2 – Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)	التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) – الجزء ٣-٢: الحدود – حدود الانبعاث لتيار توافق (تيار دخل المعدة ≥ 16 أمبير لكل طور)	GSO IEC 61000-3-2:2018/AMD2: 2024	١٢
Amendment 1 – Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase)	التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) – الجزء ٣-٢: الحدود – حدود الانبعاثات التيار التوافق (تيار دخل المعدات ≥ 16 A لكل مرحلة)	GSO IEC 61000-3-2:2018/AMD1: 2024	١٣

عنوان المواصفة باللغة الانجليزية	عنوان المواصفة باللغة العربية	رقم المواصفة	الرقم
Multiple split-system air conditioners and air-to-air heat pumps — Testing and rating for performance	نظام مكيفات الهواء متعدد الانقسام ومضخات الحرارة الهواء إلى الهواء -- اختبار وتقدير للأداء	GSO ISO 15042:2017/A md 1:2024	١٤
Amendment 1 – Surface cleaning appliances – Part 4: Cordless dry vacuum cleaners for household or similar use – Methods for measuring the performance	أجهزة تنظيف الأسطح - الجزء ٤ : المكائن الكهربائية اللاسلكية الجافة للاستخدامات المنزليّة وما يشابهها - طرق قياس الأداء	GSO IEC 62885-4:2020/AMD1: 2024	١٥
Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-82: Particular requirements for amusement machines and personal service machines	الأجهزة الكهربائية المنزليّة وما يشابهها - السلامة- الجزء ٢-٨٢ : متطلبات خاصة بـمكائن التسلية والخدمة الشخصية	GSO IEC 60335-2-82:2017/AMD1 :2024	١٦
Clothes washing machines for household use – Methods for measuring the performance	غسالات الملابس للاستخدام المنزلي - طرق قياس الأداء	GSO IEC 60456:2010/A MD1:2024	١٧
Amendment 1 – Electrical accessories – Cable reels for household and similar purposes	الملحقات الكهربائية - بكرات الكابلات للاستخدامات المنزليّة والأغراض المشابهة	GSO IEC 61242:1995/A MD1:2024	١٨

عنوان المواصفة باللغة الانجليزية	عنوان المواصفة باللغة العربية	رقم المواصفة	الرقم
Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current ≤ 16 A per phase and not subject to conditional connection	التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) – الجزء ٣-٣: الحدود – حدود تغيرات الجهد وتقلبات الجهد والوميض في أنظمة الإمداد العامة ذات الجهد المنخفض، للمعدات ذات التيار المقىن ≥ 16 A لكل مرحلة وغير الخاضعة للتوصيل المشروط	GSO IEC 61000-3-3:2013/AMD1: 2024	١٩
Household and similar electrical air cleaning appliances – Methods for measuring the performance – Part 1: General requirements	التعديل ١ – أجهزة تنظيف الهواء الكهربائية المنزلية وما شابهها – طرق قياس الأداء – الجزء ١: المتطلبات العامة	GSO IEC 63086-1:2020/AMD1: 2024	٢٠
Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-24: Testing and measurement techniques – Test methods for protective devices for HEMP conducted disturbance	التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) – الجزء (٤-٢٤): تقنيات الاختبار والقياس – طرق اختبار أجهزة الحماية من التشویش الناتج عن النبضة الكهرومغناطيسية (HEMP) المرتقطة	GSO IEC 61000-4-24:2015/AMD1 :2024	٢١
Series capacitors for power systems – Part 1: General	مكثفات التوالي لنظم القدرة – الجزء ١: عام	GSO IEC 60143-1:2015/COR1: 2024	٢٢

عنوان المواصفة باللغة الانجليزية	عنوان المواصفة باللغة العربية	رقم المواصفة	الرقم
Rotating electrical machines – Part 5: Degrees of protection provided by the integral design of rotating electrical machines (IP code) – Classification	الآلات الكهربائية الدوارة – الجزء ٥: درجات الحماية التي يوفرها التصميم التكامل لـ الآلات الكهربائية الدوارة (ترميز IP) – التصنيف	GSO IEC 60034-5:2020/COR1: 2024	٢٣
Short-circuit currents in three-phase AC systems – Part 3: Currents during two separate simultaneous line-to-earth short circuits and partial short-circuit currents flowing through earth	تيارات دارة القصر في أنظمة التيار ثلاثية الطور – الجزء ٣: التيارات خلال داري قصر خط- مع-الأرض منفصلتين ومتزامنتين وتيارات دارة القصر الجزئية المارة خلال الأرض	GSO IEC 60909-3:2009/COR1: 2024	٢٤
Safety requirements for electronic power converter systems and equipment – Part 1: General	تصويب ١ - متطلبات السلامة لمعدات وأنظمة مغيرات القدرة الإلكترونية - الجزء ١ عام	GSO IEC 62477-1:2022/COR1: 2024	٢٥
High-voltage switchgear and controlgear – Part 202: AC prefabricated substations for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV	معدات القطع والوصل والتحكم ذات الجهد العالي – الجزء ٢٠٢: المحطات الفرعية مسبقة التصنيع للتيار المتردد للجهود المفقرة الأعلى من ١ kV إلى ٥٢ kV	GSO IEC 62271-202:2022/COR1: 2024	٢٦
Insulation coordination for equipment within low-voltage supply systems – Part 1: Principles, requirements and tests	تنسيق العزل للمعدات داخل أنظمة الإمداد ذات الجهد المنخفض - الجزء ١: المبادئ والمتطلبات والاختبارات	GSO IEC 60664-1:2020/COR1: 2024	٢٧

عنوان المواصفة باللغة الانجليزية	عنوان المواصفة باللغة العربية	رقم المواصفة	الرقم
Shunt capacitors for a.c. power systems having a rated voltage above 1000 V – Part 3: Protection of shunt capacitors and shunt capacitor banks	مكثفات التوازي لأنظمة القدرة ذات التيار المتردد والجهد المقاوم الاعلى من ١٠٠٠ V – الجزء ٣: حماية مكثفات التوازي ومجموعات مكثفات التوازي	GSO IEC TS 60871-3:2015/AMD1: 2024	٢٨
Series capacitors for power systems – Part 1: General	مكثفات التوازي لنظم القدرة – الجزء ١: عام	GSO IEC 60143-1:2015/AMD1: 2024	٢٩
Amendment 1 – Microgrids – Part 1: Guidelines for microgrid projects planning and specification	التعديل ١ – الشبكات الصغيرة – الجزء ١: ارشادات تخطيط وخصائص مشاريع الشبكات الصغيرة	GSO IEC TS 62898-1:2017/AMD1: 2024	٣٠
Photovoltaic (PV) modules – Type approval, design and safety qualification – Retesting	الوحدات الكهروضوئية (PV) – اعتماد النوع والتصميم ومؤهلات السلامة – إعادة الاختبار	GSO IEC TS 62915:2023/C OR1:2024	٣١
Corrigendum 1 – Amendment 1 – Wind turbines – Part 11: Acoustic noise measurement techniques	تصويب ١ – تعديل فني ١ – توربينات الرياح – الجزء ١١: تقنيات قياس الضوضاء السمعية	GSO IEC 61400-11:2012/AMD1:2018/COR1:2024	٣٢
Amendment 1 – Photovoltaic devices – Part 5: Determination of the equivalent cell temperature (ECT) of photovoltaic (PV) devices by the open-circuit voltage method	الأجهزة الكهروضوئية: الجزء ٥: تحديد درجة حرارة خلية مكافئة (ECT) لأجهزة كهروضوئية (PV) بطريقة جهد الدائرة المفتوحة	GSO IEC 60904-5:2011/AMD1: 2023	٣٣

عنوان المواصفة باللغة الانجليزية	عنوان المواصفة باللغة العربية	رقم المواصفة	الرقم
Amendment 1 – Wind turbines – Part 11: Acoustic noise measurement techniques	تعديل ١ – توربينات الرياح – الجزء ١١: تقنيات قياس الضوضاء السمعية	GSO IEC 61400-11:2012/AMD1 :2024	٣٤
Electrical Clothes Washing Machines – Energy and water performance requirements	غسالات الملابس الكهربائية – متطلبات الأداء للطاقة والماء	GSO 2738:2024/Am d1:2024	٣٥